

## Marazzi Scenario: la poesía del efecto “pincelado”

**Scenario** es el nuevo gres de 20x20 cm de efecto “pincelado” que se inspira en la histórica colección “I Pennellati” de **Marazzi**, proyectada en 1958 por **Venerio Martini**, conocido pintor, decorador y experto ceramista oriundo de Sassuolo.

El esparcimiento del color sobre la superficie retoma e imita el de antaño, efectuado a mano por las decoradoras: aquellas imperfecciones le daban al material un cariz poético y único.

La colección presenta dos superficies muy diferentes pero que se pueden combinar entre sí: una semimate realizada en tres colores —Bianco, Nero y Blu—, que se presta al revestimiento de suelos y paredes de espacios residenciales y comerciales ligeros; la otra ultrabrillante —en Bianco, Blu, Azzurro, Nero y Grigio—, que redescubre el encanto de las mayólicas típicas de la arquitectura del sur de Italia, con una gruesa capa de esmalte extraordinariamente luminoso de gusto mediterráneo.

**Scenario** presenta asimismo un interesante acompañamiento decorativo, caracterizado por grafismos, formas geométricas simples, como triángulos y círculos, y ‘pinceladas’ tono sobre tono.

### *Marazzi Scenario: the poetry of the “brushstroke” effect*

*Scenario is the new 20x20 cm stoneware with a “brushstroke” effect, inspired by the historic “I Pennellati” collection by Marazzi, designed in 1958 by Venerio Martini, a well-known painter, decorator and expert ceramist from Sassuolo.*

*The spreading of colour on the surface takes up and imitates that of the past, carried out by hand by the decorators: those imperfections gave the material a poetic and unique look.*

*The collection features two very different but combinable surfaces: one semi-matt in three colours - Bianco, Nero and Blu - perfect for the floor and wall coverings of residential and light commercial spaces; the other ultra-glossy - in Bianco, Blu, Azzurro, Nero and Grigio - which rediscovers the charm of majolica tiles typical of southern Italian architecture, with a thick layer of extraordinarily luminous enamel in a Mediterranean flavour.*

*Scenario also has an interesting decorative accompaniment, characterised by graphics, simple geometric shapes such as triangles and circles, and tone-on-tone 'brushstrokes'.*



## Rubi presentará las nuevas herramientas para 2020 en Cevisama

Las nuevas herramientas que completan la gama **Slab System** para el corte y manipulación de gran formato: el **carro Slab**, para transportar piezas y la **mesa Slab**, para hacer cortes y manipular las piezas. En este sentido, el usuario podrá ver demostraciones en vivo de las herramientas de la gama **Slab** a lo largo del día en el stand.

**Rubi** aumenta su gama de rodeles con los nuevos **Endure** y **Extreme** para el corte de los materiales más difíciles y destacando por su larga vida.

La gama **Diamond Expert** también se amplía con las brocas de diamante **4DRILL** para el corte en seco, caracterizadas por su larga duración de uso, así como el nuevo disco de **diamante TVR**, un disco resistente para trabajos pesados y difíciles.

Otra de las innovaciones es la tenaza **Delta Level System Fast-Fix**, con el sistema de regulación **Fast-Fix**, sin tornillos, dentro de la actual gama **Delta Level System**.

Los usuarios podrán probar las distintas cortadoras manuales expuestas, como la reciente **Tx-Max**, que cuenta con 1.200 kg de potencia, capaz de rayar y separar los materiales más duros con una sola mano.

Finalmente, todos los usuarios que visiten el stand de **Rubi** y se inscriban en el **Club Rubi** participarán en un sorteo diario de herramientas y otros premios.

**Stand B63, Pabellón 3, Nivel 2**

### *Rubi will present its new tools for 2020 at Cevisama*

*Rubi will exhibit the new tools that complete the Slab System range for cutting and handling large tiles: the Slab trolley, for transporting and the Slab table for cutting and handling. Furthermore, users will be able to watch live demonstrations of the Slab range tools throughout the day at the Rubi stand.*

*Rubi is expanding its range of scoring wheels with the new Endure and Extreme scoring wheels which are designed for the cutting of more difficult materials and stand out for their long life.*

*The Diamond Expert range is also being extended with the 4DRILL Diamond bits for dry cutting, which have a long service life, as well as the new TVR Diamond blade, a tough blade for heavy and difficult jobs.*

*The Delta Level System Fast-Fix nippers, with the screwless Fast-Fix adjustment system, is another innovation in the current Delta Level System range.*

*Users will be able to test the various manual cutters that are on exhibit, such as the recent TX-MAX, which has a breaker of up to 1,200 kg of power capable of scoring and breaking the hardest materials with one hand.*

*Finally, all the users that visit the Rubi stand and are registered at Club Rubi will take part in a daily draw of tools and other prizes.*

**Stand B63, Hall 3, Level 2**



## Greco Gres amplía su colección Argos

El **Grupo Greco Gres** presenta un nuevo catálogo de la **colección Argos** con nuevos diseños en formato extragrande, entre los que destaca la **colección Lavenza**, que reproduce con la belleza de la piedra de Calacatta una de las últimas tendencias en la decoración actual. Piezas realizadas con exquisito cuidado partiendo de materias primas naturales y un sofisticado proceso de producción por extrusión único en el mundo.

La colección **Argos** permite fabricar piezas de 1.200x3.000 mm y de 12 mm de grosor con la tecnología por extrusión en una amplia gama de acabados que mejoran las propiedades de las piedras de cantera y la madera natural.

El catálogo **Argos** presenta dieciocho colecciones entre las que destacan las nuevas colecciones **Lavenza**, **Lavenza Medellín** y **Xemei**, en acabado piedra natural, la **colección Caucasus** de efecto metálico oxidado y los nuevos diseños inspirados en maderas grisáceas, con piezas colosales que ofrecen unas propiedades excepcionales tanto en interiores como en exteriores.

El exclusivo proceso de fabricación por extrusión permite conseguir un porcelánico en masa con el mayor grado de dureza del mercado y unas características técnicas insuperables entre las que destaca su gran resistencia y la baja absorción de agua. Un producto único que se puede utilizar como pavimento, como revestimiento y como fachada exterior de edificios, con dos medidas estándares 800x800 mm y 1.200x1.200 y con medidas personalizadas hasta 1.200x3.000 mm.

Además, **Greco Gres** presentará las últimas tendencias en cerámica por extrusión con novedades en todas sus colecciones. Nuevos diseños en formato XXL de **Frontek**, los acabados que marcarán las tendencias de los nuevos años 20 de la colección **Venatto Arttek** y las últimas propuestas klinker para fachadas.

## Greco Gres expands its Argos collection

The **Greco Gres Group** presents a new catalogue of the **Argos collection** with new designs in extra large format, among which the **Lavenza collection** stands out. It reproduces with the beauty of Calacatta stone, one of the latest trends in current decoration. These pieces are made with exquisite care using natural raw materials and a sophisticated extrusion production process that is unique in the world.

The **Argos** collection allows the manufacture of pieces of 1,200x3,000 mm and 12 mm thick with the technology of extrusion in a wide range of finishes that improve the properties of quarry stones and natural wood.

The **Argos** catalogue presents eighteen collections, including the new **Lavenza**, **Lavenza Medellín** and **Xemei** collections, in natural stone finish, the **Caucasus** collection with its rusty metallic effect and the new designs inspired by greyish woods, with colossal pieces that offer exceptional properties both indoors and outdoors.

The exclusive extrusion manufacturing process makes it possible to achieve a mass-produced porcelain tile with the highest degree of hardness on the market and unbeatable technical characteristics, including its great resistance and low water absorption. A unique product that can be used as a floor, wall and external façade of buildings, with two standard sizes 800x800 mm and 1,200x1,200 and with customized sizes up to 1,200x3.000 mm.

**Greco Gres** will also present the latest trends in extruded ceramics with new items in all its collections. New designs in XXL format by **Frontek**, the finishes that will set the trends for the new 1920s in the **Venatto Arttek** collection and the latest klinker proposals for façades.



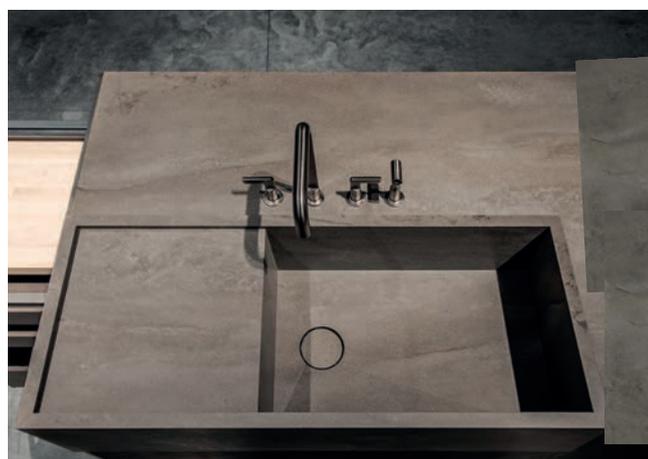
## Inalco lanza su catálogo en formato BIM

En línea con su carácter innovador y como empresa referente en los sectores de la arquitectura y el interiorismo, **Inalco** ha lanzado sus colecciones **MDi** en el formato BIM. **BIM** (Building Information Modeling) es una metodología de trabajo colaborativa para crear y gestionar proyectos de construcción.

Gracias a este sistema, toda la información de todos los agentes implicados en un proyecto queda recogida en un mismo lugar, facilitando el trabajo a los profesionales y reduciendo tiempos y costes.

En el apartado "MDi producto" en la web de **Inalco** se encuentra el apartado BIM Files desde el que se puede descargar las referencias y visualizar un tutorial explicativo.

Esta apuesta es una muestra más del afán de Inalco por ofrecer a sus clientes un alto valor añadido no solo en cuanto a producto, sino también a servicio.



## Gayafores participó en la feria sectorial con más potencial del Golfo Pérsico

En la reciente edición de la feria **The Big 5 Show**, celebrada a finales de noviembre en el Dubai World Trade Center, participaron un total de 44 empresas españolas. Entre las compañías presentes en la cita se encontraba **Gayafores**, que, con el respaldo del **ICEX**, asiste a esta cita desde el año 2013. Así, **Gayafores** ha apostado de nuevo por este encuentro sectorial, considerado el de mayor potencial y el que más visitantes atrae en todo el Golfo Pérsico.

En esta ocasión, **The Big 5 Show** ha celebrado su 40º aniversario, consolidándose como un foro de primer nivel para la presentación de nuevos productos y servicios para todo tipo de proyectos de construcción y, sobre todo, para facilitar que las empresas internacionales puedan acceder al mercado de Oriente Medio.

En este sentido, el director de Exportación de Gayafores, **Aldo Patrone**, destacó: “Nuestra presencia en esta edición de *The Big 5 Show Dubai* nos ha permitido fortalecer y estrechar la relación con nuestros clientes en la zona y, además, ha supuesto la apertura de nuevas oportunidades de negocio muy interesantes”.

En cuanto a las previsiones, **Aldo Patrone** aseguró: “Teniendo en cuenta las perspectivas de crecimiento en este mercado y la buena acogida de los productos que hemos presentado en la feria de Dubái, confiamos en seguir obteniendo unos resultados muy satisfactorios a corto y medio plazo”.

## Gayafores took part in the sectorial fair with the biggest potential in the Persian Gulf

A total of 44 Spanish companies took part in the recent edition of **The Big 5 Show**, held at the end of November at the Dubai World Trade Center. Among the companies present at the event was **Gayafores**, which, with the support of **ICEX**, has been attending this event since 2013. Thus, **Gayafores** has once again opted for a sectorial event, considered the one with the greatest potential and the one that attracts the most visitors throughout the Persian Gulf.

On this occasion, **The Big 5 Show** celebrated its 40th anniversary, consolidating itself as a first level forum for the presentation of new products and services for all types of construction projects and, above all, to make it easier for international companies to access the Middle East market.

In this sense, **Gayafores** Export Director, **Aldo Patrone**, said: “Our presence in this edition of *The Big 5 Show Dubai* has allowed us to strengthen the relationship with our customers in the area and, moreover, has meant the opening of new very interesting business opportunities”.

As far as forecasts are concerned, **Aldo Patrone** affirmed: “Taking into account the prospects for growth in this market and the good reception of the products we have presented at the Dubai fair, we are confident that we will continue to obtain very satisfactory results in the short and medium term”.



Aldo Patrone.



## Inalco releases its catalog in BIM format

**Inalco** has launched its **MDi** collections in BIM format acknowledging its innovative character as a leading company in the architecture and interior design sectors.

**BIM** (Building Information Modeling) is a collaborative work methodology to create and manage construction projects.

Thanks to this system, all the information of all the agents involved in a project is collected in the same place, facilitating the work of professionals and reducing time and costs.

In the “MDi product” section on **Inalco's** website a BIM Files section can be found from which to download the references and view an explanatory tutorial.

This proposal is another example of **Inalco's** commitment to offer high added value to its customers not only at the product level, but also at the service level.



Inalco Vint, 150x320 cm

## Adriana Spazzoli, in memoriam

**Adriana Spazzoli**, viuda de **Giorgio Squinzi**, presidente de **Mapei** fallecido el 2 de octubre, murió el 22 de noviembre a la edad de 70 años.

**Adriana Spazzoli** era la directora de Marketing y comunicación en la multinacional italiana.

Nuestro más sentido pésame a sus hijos **Verónica** y **Marco** y a toda la familia **Mapei**.

## Adriana Spazzoli, in memoriam

*Adriana Spazzoli, widow of Giorgio Squinzi, president of Mapei who died on October 2nd, 2019, died November 22nd at the age of 70.*

*Adriana Spazzoli was the Marketing and Communications Director at the Italian multinational.*

*Our heartfelt condolences to her daughter Veronica and son Marco and to the entire Mapei family.*



## El ITC presenta en Cevisama Ceria, una experiencia de compra inteligente en cerámica

Según un comunicado del **Instituto de Tecnología Cerámica (ITC)**, “pasar de tener un expositor a generar una experiencia es posible con Ceria: el único sistema expositivo inteligente enfocado a facilitar la compra al cliente, que además se convierte en un aliado para los agentes comerciales de la tienda cerámica”. (Link al video: <https://youtu.be/4lFu5osC7S4>)

**Ceria**, como se ha denominado a este nuevo sistema expositivo inteligente, cuenta con una cámara que dispone de un sistema de reconocimiento facial, capaz de detectar el paso de los clientes en el punto de venta cerámico y el tiempo de permanencia delante del expositor, utilizando redes neuronales.

Además, explican en el **ITC**, “cuenta con paneles automáticos que proveen de información digital a través de una pantalla interactiva, con un diseño UX, ideado y comprobado de acuerdo con el *customer journey* del consumidor, es decir, enfocado a la experiencia de la persona usuaria y todos aquellos factores o elementos con los que interacciona.”

Para la recogida de datos de **Ceria**, según informa el **ITC**, se incluyen cuadros de mando que monitorizan y muestran la información relevante para la toma de decisiones estratégicas.

En Cevisama 2020 Ceria se situará en el stand de **Fustecma Grupo**, dado que es un espacio idóneo para testar este nuevo sistema expositivo inteligente por parte de los visitantes de la feria. Por otro lado, en los stands de ITC, **Colorker** y **Azteca** se presentará mediante una pantalla interactiva donde se explicará esta innovación desarrollada en el marco del proyecto Cebra Promoción, cuyo objetivo es optimizar la promoción de la cerámica en tiendas y puntos de venta, generando un potente sistema de recogida de datos, y esto gracias a la financiación del **Instituto Valenciano de Competitividad Empresarial (IVACE)** a través de los Fondos Europeos Feder de Desarrollo Regional.

## ITC presents Ceria at Cevisama , an intelligent shopping experience in ceramics

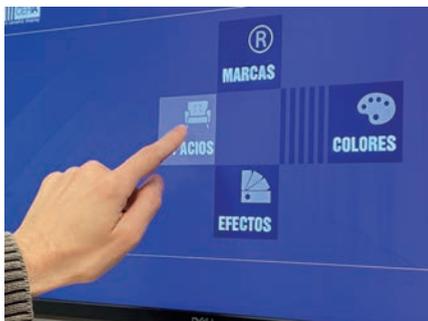
According to a statement from the **Institute of Ceramic Technology (ITC)**, “moving from having an exhibitor to generating an experience is possible with Ceria: the only intelligent display system focused on facilitating customer purchase, which also becomes an ally for the commercial agents of the ceramic store”. (Link to the video: <https://youtu.be/4lFu5osC7S4>)

**Ceria**, as this new intelligent display system has been called, has a camera with a facial recognition system, capable of detecting the passage of customers at the ceramic point of sale and the time spent in front of the display, using neural networks.

In addition, they explain at **ITC**, “it has automatic panels that provide digital information through an interactive screen, with a UX design, designed and tested according to the consumer's customer journey, that is, focused on the experience of the user and all those factors or elements with which he interacts.” According to ITC, **Ceria's** data collection includes dashboards that monitor and display relevant information for strategic decision-making.

At Cevisama 2020, **Ceria** will be located on the **Fustecma Group** stand, as it is an ideal space for testing this new intelligent exhibition system by visitors to the fair. On the other hand, in the ITC, **Colorker** and **Azteca** stands, it will be presented through an interactive screen where this innovation developed in the framework of the Cebra Promotion project will be explained. The objective of this project is to optimize the promotion of ceramics in shops and points of sale, generating a powerful data collection system, and this thanks to the financing of the **Valencian Institute of Business Competitiveness (IVACE)** through the European Feder Regional Development Funds.

<https://www.itc.uji.es/>



## Andimac reconoce el compromiso constante de Schlüter-Systems con el distribuidor oficial

La **Asociación Nacional de Distribuidores de Materiales de Construcción y Cerámica (Andimac)** ha reconocido en su VII Congreso Nacional celebrado en Valencia el compromiso constante de **Schlüter-Systems** con el distribuidor oficial.

De esta forma, la asociación realiza el constante trabajo de **Schlüter-Systems** para elevar el valor de los recubrimientos cerámicos a través de soluciones, que mejoran los acabados y ofrecen un rendimiento mucho mejor.

Adicionalmente cabe destacar el compromiso de **Schlüter-Systems** con la formación de la distribución y los profesionales, que ha ayudado a elevar el valor del mercado de los recubrimientos cerámicos y apoyar el progreso de sus clientes.

Además, **Schlüter-Systems** es una empresa históricamente comprometida con el canal profesional. En la imagen recoge la placa de reconocimiento **Jorge Viebig**, gerente de Schlüter-Systems, de la mano de **Consuelo Fontecha**, vocal de Andimac y directora de BigMat Fontecha.

### *Andimac acknowledges Schlüter-Systems' ongoing commitment to the official distributor*

*The National Association of Distributors of Building Materials and Ceramics (Andimac) recognised Schlüter-Systems' constant commitment to the official distributor at its 7th National Congress held in Valencia.*

*In this way, the Association enhances the constant work of Schlüter-Systems to raise the value of ceramic tilings through solutions that improve finishes and offer much better performance.*

*In addition, Schlüter-Systems' commitment to training distributors and professionals has helped to raise the market value of tile and support the progress of its customers.*

*In addition, Schlüter-Systems is a company historically committed to the professional channel. The picture shows Jorge Viebig, Manager of Schlüter-Systems, with Consuelo Fontecha, a member of Andimac and director of BigMat Fontecha.*



## Convención Red Comercial Fila Iberia 2020 *Commercial Network Convention Fila Iberia 2020*

Los días 16 y 17 de enero tuvo lugar en las instalaciones de **Fila Iberia** en Chilches (Castellón) la habitual Convención de su red de ventas de la Península Ibérica.

La reunión, presidida por **Paolo Gasparin**, director de **Fila Iberia** y que ha contado este año con la participación del director Comercial del Grupo Fila, **Roberto Pietrobon**, se centró en el análisis y la necesidad por parte de toda la red técnico-comercial en mejorar aún más la atención y el cuidado al cliente, en particular a los más implicados y aumentando también las horas dedicadas a la formación y a las demostraciones prácticas a los profesionales de la construcción que acuden a los puntos de venta de la firma.

Un tema importante de esta convención fue el análisis detallado de la nueva línea dedicada al profesional, que ha supuesto un cambio importante en cuanto a *packaging* y modelo comunicativo en la etiqueta, diseñada trabajando codo a codo con el usuario consumidor final, siguiendo exclusivamente sus consejos, propuestas, ideas y asesoramiento.

Además, con ocasión de la próxima edición de Cevisama, **Fila** presentará para el mercado ibérico importantes novedades, que completan la gama de las soluciones de limpieza instantánea en fresco: **Epoxy Pro**, el limpiador de residuos frescos de junta epoxi, que permite al colocador completar, en el mismo día, el trabajo de rejuntado y limpieza, dejando el material perfectamente acabado y conforme a la normativa UNE 138002-2017; y **Silicone Refiner**, el alisante para el acabado de silicona en fresco, un novedoso antiadherente de residuos que facilita el moldeado de cualquier tipo de sellante, permitiendo su perfecta aplicación y evitando la posterior formación de moho y burbujas de aire.

En el marco estratégico del **Grupo Fila**, enfocado firmemente desde ya hace varios años en la búsqueda de soluciones ecológicas, se presentará en la feria valenciana la novedosa gama Xtreme, cuyo protagonista principal será el nuevo **MP90 Eco Xtreme**, un hidro-olerorrepeleente de altísimas prestaciones y durabilidad incluso en condiciones extremas, provisto de certificado GEV Ecode y marcado EC1 Plus (máxima evaluación en cuanto a emisiones) y apto para el conseguimiento de créditos LEED para edificios eco-sostenibles. La extraordinaria versatilidad del producto permite la aplicación del mismo en cualquier material con absorción y con cualquier acabado superficial, desde el pulido brillante hasta el acabado más rústico.

*“El gran trabajo y compromiso de todo nuestro equipo ha permitido a nuestra filial ibérica crecer en cifras de venta por octavo año consecutivo. Gracias al desarrollo de nuestras diferenciadas divisiones de negocio, nuestras soluciones son cada vez más recomendadas por los fabricantes de cerámica y piedra natural, indicadas por los arquitectos en sus memorias de obra y elegidas por los profesionales de la construcción”,* comentó **Paolo Gasparin**.



## Los Pritzker Thom Mayne y RCR Arquitectes se unen a Bjarke Ingels en el Foro de Cevisama *The Pritzker Thom Mayne and RCR Arquitectes join Bjarke Ingels in the Cevisama Forum*



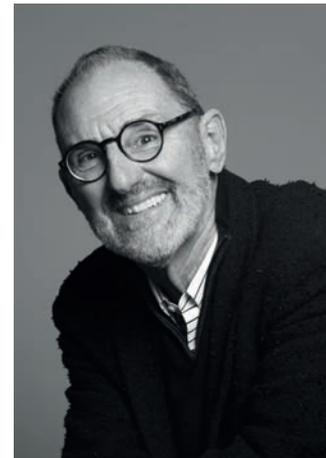
Antón García-Abril.



Benedetta Tagliabue.



Bjarke Ingels.



Thom Mayne.



RCR Arquitectes.



Barozzi/Veiga.



Belinda Tato.

Pocas veces se ha conseguido reunir en un mismo programa tantos nombres y tan ilustres. El **Foro de Arquitectura y Diseño de Cevisama 2020** tendrá un panel estelar, con la participación en su ciclo de conferencias de profesionales que son auténticas referencias internacionales, entre ellos dos Premios Pritzker: el estadounidense **Thom Mayne** y el estudio catalán **RCR Arquitectes**, pero también el reputado arquitecto danés **Bjarke Ingels**, el laureado equipo **Barozzi/Veiga**, y otros tres nombres insignes de la arquitectura contemporánea: **Antón García-Abril**, **Belinda Tato** y **Benedetta Tagliabue**.

Como parte de ese programa, el ciclo de conferencias se concentrará los días 4 y 5 y volverá a estar comisariado por **Luis Fernández-Galiano**.

La primera de las sesiones se abrirá el día 4 con **Antón García-Abril**, Premio RIBA Charles Jencks 2019, fundador de Ensamble Estudio. Doctor arquitecto por la Universidad Politécnica de Madrid (ETSAM-UPM) y catedrático en la Escuela de Arquitectura del Instituto Tecnológico de Massachussets (MIT), **García-Abril** ha puesto su sello en obras como C'an Terra, una lírica e insólita intervención en una vieja cantera de Menorca, la sede de la SGAE en Santiago de Compostela o la Casa del Lector en Matadero Madrid.

Le seguirá **Benedetta Tagliabue**, directora de Miralles Tagliabue EMTB. Premio RIBA 2013, Tagliabue cuenta entre sus proyectos con obras como el Parlamento de Edimburgo, el Mercado de Santa Caterina en Barcelona, el Pabellón de España en la Exposición Universal de Shanghai 2010 y el Centro Káldia Sant Pau de Barcelona, la primera realización en España de los modélicos Maggie's Centres para pacientes de cáncer.

El cierre de esta primera sesión correrá a cargo de **Bjarke Ingels**, líder de la influyente oficina danesa BIG y autor de proyectos como la sede de Lego en Billund o el puente-museo "The Twist" a las afueras de Oslo. **Ingels**, con oficinas en Copenhague y Nueva York, ha sido nombrado arquitecto innovador del año en 2011 por *Wall Street Journal* y apareció en la lista de la revista *Time* de 2016 entre las 100 personas más influyentes del mundo.

La segunda sesión, el 5 de febrero, traerá a Valencia al equipo **Barozzi/Veiga**, un galardonado estudio que ha recibido entre otros el Premio Mies van der Rohe en 2015 por la Filarmónica de Szczecin en Polonia. Fundado por **Frabizio Barozzi** (Rovereto, 1976) y **Alberto Veiga** (Santiago de Compostela, 1973), cuya última gran obra internacional ha sido el Museo cantonal de Bellas Artes de Lausana.

A continuación **Belinda Tato**, fundadora junto a **José Luis Vallejo** del Estudio Ecosistema Urbano, compartirá en Cevisama proyectos como la remodelación litoral Open Shore, cerca de Miami. **Tato** es profesora asociada de Arquitectura del Paisaje en la Graduate School of Design de Harvard y ha dirigido trabajos en Noruega, España, Italia, EE.UU., Ecuador, México, Bahrein o China.

Por su parte, el reconocido y carismático **Thom Mayne** llenará el auditorio valenciano para hablar sobre algunos de sus más recientes trabajos. **Mayne**, Pritzker 2005 y Medalla de Oro del AIA (American Institute of Architects) fundó Morphosis en 1972 como un colectivo de arquitectura, urbanismo y diseño basado en una investigación rigurosa y en la innovación; ese mismo año ayudó a fundar el Southern California Institute of Architecture y desde entonces ha impartido clases en Columbia, Yale, Harvard, el Berlage, la Bartlett School of Architecture de Londres y la UCLA a.UD. (Architecture Graduate Students Association).

Como colofón, los también galardonados con el Pritzker (2017) **RCR Arquitectes**, llevarán a Cevisama su arquitectura, tan radical en su lenguaje como anclada al lugar y comprometida con la naturaleza. El estudio fundado por **Rafael Aranda**, **Carme Pigem** y **Ramon Vilalta** es artífice de obras tan singulares como el Parque de Piedra Tosca o la Casa Horizonte en Cataluña y el Museo Soulages en Rodez (Francia).

Todas las ponencias son de asistencia gratuita previo registro hasta completar aforo y se celebrarán en el Centro de Eventos de Feria Valencia. Toda la información y horarios se podrán consultar en [www.cevisama.com](http://www.cevisama.com).

## Fila acudirá a Cevisama con novedades revolucionarias

*Fila will attend Cevisama with revolutionary new products*

Será un Cevisama repleto de novedades en el stand de **Fila**, que presentará para el mercado ibérico una línea totalmente nueva dedicada al profesional, además de revolucionarias soluciones de limpieza para el colocador así como soluciones de protección extrema para todas las superficies con absorción. La nueva línea, que ha supuesto un cambio importante en cuanto a modelo comunicativo en la etiqueta, ha sido diseñada trabajando codo a codo con el usuario consumidor final, siguiendo exclusivamente sus consejos, propuestas, ideas y asesoramiento. Se presenta con un *packaging* de color gris, siguiendo un criterio de máxima comunicabilidad de las características de seguridad, solidez y fiabilidad del producto. La neutralidad del tono gris exalta además notablemente el valor del color amarillo de la marca.

Dentro de esta línea para el profesional será presentada la innovadora gama de **protectores Xtreme**, cuyo protagonista principal será el nuevo **MP90 Eco Xtreme**, un hidro-oleorepelente de altísimas prestaciones y durabilidad, provisto de certificado GEV Emicode y marcado EC1 Plus (máxima evaluación en cuanto a emisiones) y apto para el conseguimiento de créditos LEED para edificios ecosostenibles.

La extraordinaria versatilidad del producto permite su aplicación en cualquier material con absorción y con cualquier acabado superficial, desde el pulido brillante hasta el acabado más rústico.

Sometido a rigurosas pruebas en el **Centro de Investigación Fila**, el **MP90 Eco Xtreme** ha demostrado los máximos resultados después de 1.000 ciclos de Scrub Machine (una máquina que simula un desgaste comparable a un tránsito intenso durante mucho tiempo), al término del cual siguió manteniendo prestaciones antimanchas elevadas, demostrándose como un producto hidro-oleorrepeleente extraordinario incluso en situaciones de desgaste extremo.

La considerable resistencia contra las manchas deriva de una formulación de última generación desarrollada al final de un proceso de prueba y evaluación de 56 prototipos que involucraron 20 tipos de polímeros diferentes.

La innovación en la que se basa la formulación exclusiva del **MP90 Eco Xtreme** se llama **Ultimate Shield**, una tecnología de vanguardia, eco-compatible con una doble acción polimerizante: protege, permite la transpiración, penetra profundamente en las porosidades del material y, al mismo tiempo, forma una polimerización superficial extremadamente resistente y repelente a las manchas. Resiste a los rayos UV y es ideal en casos de desgaste de la superficie debido a tránsito intenso.

Además con ocasión de Cevisama, **Fila**, tras la exitosa presentación del año pasado de **Instant Remove**, completará la presentación de la gama de soluciones instantáneas en fresco con **Epoxy Pro** y **Silicone Refiner**, soluciones destinadas a revolucionar el trabajo diario del colocador profesional que permitirán un importante ahorro de tiempo y resultados impecables y en línea con la normativa UNE en materia de limpieza después de la colocación.

**Epoxy Pro**, el limpiador instantáneo para la limpieza de residuos frescos de junta epoxy. El producto permite una limpieza de los residuos epoxídicos en la misma fase de rejuntado, sin necesidad de tener que volver a la obra. **Epoxy Pro** es ideal también para eliminar marcas recientes de ventosas para el movimiento de baldosas de gran formato y es excelente para limpiar las herramientas del rejuntado después del uso.

**Epoxy Pro**, que incorpora la novedosa tecnología **Rapid Dry** con acción y secado ultrarrápido, tiene numerosas ventajas: no crea espuma, no necesita aclarado, no estropea los perfiles de aluminio y acero inox, no despiden gases tóxicos, respeta perfectamente las juntas sin decolorarlas y tiene un rendimiento muy elevado.

**Silicone Refiner**, el alisador antiadherente de residuos para el acabado de silicona en fresco, facilita la aplicación y el moldeado de todo tipo de siliconas y sellantes sin dejar residuos. A diferencia de los métodos tradicionales, **Silicone Refiner** simplifica y acelera el sellado evitando la formación de moho y burbujas de aire, permitiendo un adecuado posicionamiento del sellante en la junta.



## Keraben Grupo se prepara para Cevisama 2020 al ritmo de la música

Bajo el concepto **"It's a kind of music"**, el grupo azulejero español prepara su puesta en escena en Cevisama 2020.

Un año más, **Keraben Grupo** estará presente en Cevisama 2020 para exponer todas las novedades de las tres marcas que aglutina: **Keraben**, **Metropol** y **Casainfinita**. La música es el motor conceptual del impresionante stand del grupo azulejero.

**Keraben Grupo** ha identificado cada una de sus marcas con un estilo musical diferente. **Keraben** es jazz, por la seguridad y el toque de distinción que aportan sus colecciones; **Metropol** es rock, por sus propuestas atrevidas, actuales y de remarcada personalidad; y **Casainfinita** es *chill out*, por su relación con la naturaleza y su capacidad de crear espacios que invitan a la desconexión.

En definitiva, la cerámica y la música son una forma de arte. Como el jazz, la cerámica es capaz de crear ambientes elegantes y sofisticados, a través de estilos tradicionales; puede envolver espacios calmados y relajados, con propuestas neutras, como el *chill out*; y, del mismo modo, puede crear ambientes más atrevidos mediante planteamientos actuales y con personalidad propia, como el rock.

En el recorrido del stand del grupo en la próxima edición de Cevisama, el visitante podrá percibir como la cerámica cobra voz propia para trasladarnos a los espacios más especiales y sugerentes.

## *Keraben Group prepares for Cevisama 2020 to the rhythm of music*

*Under the concept "It's a kind of music", the Spanish tile group prepares its staging in Cevisama 2020.*

*Once again this year, Keraben Grupo will be present at Cevisama 2020 to exhibit all the novelties of the three brands it brings together: Keraben, Metropol and Casainfinita. Music is the conceptual driving force behind the impressive stand of this tile group.*

*Keraben Grupo has identified each of its brands with a different musical style. Keraben is jazz, for the security and the touch of distinction provided by its collections; Metropol is rock, for its daring proposals, current and remarkable personality; and Casainfinita is chill out, for its relationship with nature and its ability to create spaces that invite disconnection.*

*In short, ceramics and music are an art form. Like jazz, ceramics is capable of creating elegant and sophisticated atmospheres through traditional styles; it can envelop calm and relaxed spaces with neutral proposals, such as chill out; and, in the same way, it can create more daring atmospheres through current approaches and with its own personality, such as rock.*

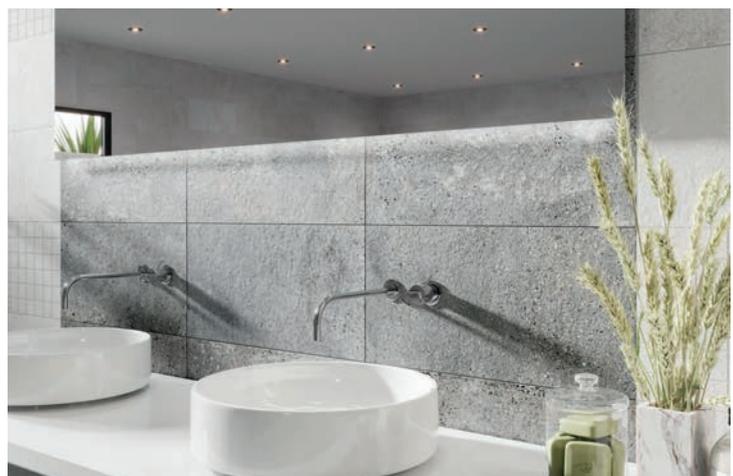
*On the tour of the group's stand in the next edition of Cevisama, the visitor will be able to perceive how ceramics has its own voice to take us to the most special and suggestive spaces.*



Aliza.



Neo.



Underground.

## Peygran preparada para Cevisama 2020

### *Peygran ready for Cevisama 2020*

Siempre pensando en facilitar el trabajo del profesional y en mejorar la calidad de las instalaciones, **Peygran** en esta nueva edición mostrará un producto muy útil y versátil en el **Stand B75 del Pabellón 3 (Nivel 2)** del 3 al 7 de febrero.

Además, este año han ampliado el espacio para poder mostrar, además de las novedades, la amplia gama de productos que componen su catálogo.

Entre estos, destacan dos líneas de productos conocidas internacionalmente: el **Sistema de Nivelación Peygran** y sus **Plots** para pavimento elevado.

Sin olvidar el resto de familia de productos, como la de crucetas y separadores, llanas y talochas, tarima y grapas para fachada aplacada. Todas ellas, presentes en Cevisama 2020.



## Rubi inaugura nuevas instalaciones en China

En septiembre se inauguraron las nuevas instalaciones de **Rubi** en China, **Suzhou Rubi Technologies Co., Ltd** en la ciudad de Suzhou, en el área de influencia de Shanghai.

El acto de inauguración contó con la presencia del presidente y miembros del Equipo Directivo de **Germans Boada**, clientes y proveedores, así como representantes del gobierno chino.

Algunos de los principales clientes y empresas del sector estuvieron presentes en la inauguración y pudieron conocer de cerca las últimas novedades de **Rubi** en el nuevo espacio de demostraciones de la filial china de **Germans Boada**. Fue en el 2005 cuando **Rubi** decidió abrir la primera filial en China para fabricar algunos productos **Rubi**. A día de hoy, con más de 50 productos patentados, **Rubi** pretende posicionarse en el mercado asiático con una gama de productos específicos para satisfacer las necesidades particulares del mercado local, siempre bajo el prisma de la innovación y la tecnología que son parte del ADN de la compañía desde sus inicios.

Para la compañía, el mercado chino es una excelente oportunidad de negocio ya que es el principal consumidor de cerámica del mundo, **Rubi** apuesta fuerte en este país en constante crecimiento.

Las nuevas instalaciones, con 8.270 m<sup>2</sup> de superficie, y equipada con los últimos avances a nivel productivo y logístico, son indispensables para posicionar la marca **Rubi** en China.



Entrada a las instalaciones. De izquierda a derecha: Han Jiang, subdirector del Parque Industrial de la ciudad de Suzhou; Pere Escayol, presidente del grupo Rubi-Germans Boada, S.A.; y Josep Munné, director General de Rubi-Germans Boada, S.A.

*Entrance to the company. Left to right: Han Jiang, Deputy Director of the Industrial Park in the city of Suzhou; Pere Escayol, Rubi-Germans Boada, S.A. group President; and Josep Munné, Rubi-Germans Boada, S.A. General Director.*

## Rubi opens new facilities in China

*In September, the new **Rubi** facilities, **Suzhou Rubi Technologies Co., Ltd**, were opened in the city of Suzhou in China, in the area of influence of Shanghai.*

*The opening event was attended by the President and other members of the **Germans Boada** Management Team, customers and suppliers, as well as representatives of the Chinese government.*

*Some of the sector's main customers and companies attended the opening and were able to find out about **Rubi's** latest products in the new demonstration space at the **Germans Boada** China subsidiary.*

*Back in 2005, **Rubi** decided to open the first subsidiary in China to manufacture some **Rubi** products. Today, with more than 50 patented products, **Rubi** intends to position itself in the Asian market with a range of specific products that will satisfy the particular needs of the local market, and always through the prism of innovation and technology which have been part of the company's DNA since its beginnings.*

*For the company, the Chinese market is an excellent business opportunity as it is the biggest tile consumer in the world, and **Rubi** is strongly committing to this constantly growing country.*

*The new facilities, with a surface area of 8,270 m<sup>2</sup> and equipped with the latest advances in production and logistics, are essential for positioning the **Rubi** brand in China.*



Corte de cinta protocolario. De izquierda a derecha: Susan Xu, directora de Rubi-Germans Boada, S.A. en la filial de Suzhou (China); Carles Gamisans, director General industrial de Rubi-Germans Boada, S.A.; Han Jiang, subdirector del Parque Industrial de la ciudad de Suzhou; Pere Escayol, presidente del grupo Rubi-Germans Boada, S.A.; Josep Munné, director General de Rubi-Germans Boada, S.A.; y Raimon Serrahima, asesor corporativo de Rubi-Germans Boada, S.A.

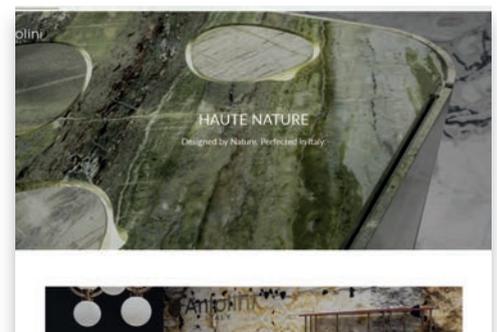
*Protocolary act. Left to right: Susan Xu, Rubi-Germans Boada, S.A. Director in Suzhou subsidiary in China; Carles Gamisans, Rubi-Germans Boada, S.A. industrial General Manager; Han Jiang, Deputy Director of the Industrial Park in the city of Suzhou; Pere Escayol, Rubi-Germans Boada, S.A. group President; Josep Munné, Rubi-Germans Boada, S.A. General Director; and Raimon Serrahima, Rubi-Germans Boada, S.A. corporate counselor.*

## Nueva página web de Antolini

**Antolini**, la empresa italiana líder en la producción de piedras naturales, lanza su nueva página web ([www.antolini.com](http://www.antolini.com)). Más intuitivo y con un gran impacto visual, el nuevo sitio web expresa la personalidad única de esta empresa y presenta sus materiales a través de un detallado catálogo digital.

## The new Antolini website is online

**Antolini**, the Italian company leader in the production of natural stones, launches its newly updated website ([www.antolini.com](http://www.antolini.com)). More intuitive and with a powerful visual impact, the new site expresses the unique personality of this company and presents its materials through a detailed digital catalogue.



## Propamsa firma un acuerdo de colaboración con la Asociación Española contra el Cáncer *Propamsa signs an agreement with the Spanish Association against Cancer*

Propamsa presenta el acuerdo para la campaña “*Tú colaboras en la lucha contra el cáncer*” con la Asociación Española Contra el Cáncer (AECC) para este año 2020.

Mediante este acuerdo de colaboración, **Propamsa** se compromete a destinar parte de las ventas de su producto más sostenible, **Pam Ecogel Flex**, a la AECC para poder llevar a cabo acciones concretas en la prevención e investigación de la enfermedad en el ámbito nacional y más concretamente en las zonas con una mayor presencia de la marca.

El acuerdo fue suscrito por la directora General de Propamsa, **Celia Pérez**, y por el presidente de la AECC, **Ignacio Muñoz**. “*El acuerdo que firmamos hoy Propamsa y nuestra asociación, es un buen ejem-*

*plo de sinergias en la prevención de la enfermedad*”, señaló **Muñoz** en cuanto a la importancia de la colaboración empresarial en la lucha contra el cáncer.

Se puede consultar [www.aecc.es](http://www.aecc.es) para ver todas las acciones y ayudas que la AECC ofrece de forma gratuita.



La vicepresidenta de AECC Barcelona y miembro del comité ejecutivo, Núria Basi, haciendo entrega de los acuerdos firmados a la Directora General de Propamsa, Celia Pérez.

## Anfapa y Afam se unen en una gran asociación constituida ahora por 36 empresas *ANFAPA and Afam come together in a partnership made up of 36 companies*

En su reunión anual del 20 de noviembre, **Anfapa** comunicó a sus asociados y patrocinadores que, fruto de varios contactos con **Afam**, Asociación nacional de fabricantes de mortero, se había acordado la unión de ambas asociaciones naciendo la nueva Anfapa, que manteniendo su nombre, y con la incorporación de 26 empresas más, se posiciona como referente indiscutible en el sector de los morteros y el sistema de aislamiento térmico por el exterior Sate.

Con la actual unión, y la consiguiente incorporación de estas 26 empresas, aumentará de manera exponencial la presencia de la asociación, ya que la nueva Anfapa reúne ahora a 36 empresas, una gran mayoría de las empresas del sector.

Se unen así los conocimientos y experiencia para promover la calidad de los morteros y los sistemas Sate, con una mayor capacidad para desarrollar los proyectos de promoción y divulgación de los productos y sistemas que fabrican,

así como un mayor poder de representación de los intereses ante las distintas administraciones e instituciones públicas y privadas.

Como comenta el presidente de Anfapa, **Francesc Busquets**, desde el colapso severo de la Construcción en 2008, y salvo alguna excepción, el número de asociaciones es prácticamente el mismo que entonces, por tanto existen todavía las mismas asociaciones que cubren diversos subsegmentos que operan en el mundo del Cemento, Hormigón, Mortero, Aislamientos, etc.

Ello constituye una gran fragmentación, y por tanto debilidad de representación ante el mercado, la administración pública y los agentes principales de la industria. La nueva **Anfapa** está formada por las empresas más importantes y representativas del mercado y es un primer paso en esta visión de fortalecimiento del sector a través de la racionalización de la representación asociativa para darle la voz más amplia y unánime posible.



Francesc Busquets, presidente de Anfapa.



Francisco Jiménez, presidente de Afam, y Gonzalo Causín, vicepresidente de Anfapa, firmando los estatutos de la nueva Anfapa, en presencia del gerente de la misma, Robert Benedé.

## Gayafores presenta sus novedades en Cevisama

**Essence. Timeless Tiles** es el lema con el que **Gayafores** participa en Cevisama 2020. Se trata de tres palabras (esencia, cerámica, atemporal) con las que la compañía pretende sintetizar su verdadero ADN, caracterizado por una larga tradición ceramista que ha evolucionado con el paso del tiempo y que hoy en día convive con los últimos avances tecnológicos en el proceso productivo. Para plasmar esa *esencia cerámica*, **Gayafores** ha rescatado una imagen muy representativa: La antigua fábrica El Sol, especializada en azulejo artesanal. Tomando como punto de partida varias fotografías de esta construcción en diferentes épocas, ese emblema de los orígenes de la compañía ha sido actualizado de la mano de **Ana Sansano**, ilustradora nacida en Onda (localidad inseparable de la historia de Gayafores), que, desde el primer momento, ha sabido captar el sentido del proyecto.

Las nuevas propuestas que **Gayafores** presenta en Cevisama 2020 llevan impreso ese halo de esencia cerámica que **Ana Sansano** ha ilustrado. Tradición, experiencia y vanguardia tecnológica se fusionan en las nuevas colecciones, bautizadas como **Canyon**, **Delice** y **Lavik**, que aportan nuevas soluciones decorativas en las que la materia digital sigue estando muy presente. La utilización de la última tecnología y los materiales más innovadores permite dotar a cada pieza de diseños diferenciados con matices y detalles basados en partículas, estratos y relieves únicos.

Junto a las nuevas colecciones en el stand de **Gayafores** en Cevisama 2020 (N2 P1 D48) también tendrán un protagonismo destacado las colecciones **Aura**, **Brick Gradient** y **Carven**, que fueron presentadas en la última edición de Cersaie (Bologna, Italia).



Aura Calacata.



Colección Carven.

## Gayafores introduces its novelties at Cevisama

*'Essence. Timeless Tiles' is the slogan with which **Gayafores** is participating in Cevisama 2020 (from February 3rd to 7th, at Feria Valencia). These are three words (essence, ceramic, timeless) with which the company intends to synthesize its true DNA, characterized by a long tradition of ceramics that has evolved over time and that today coexists with the latest technological advances in the production process.*

*In order to capture this ceramic essence, **Gayafores** has rescued a very representative image: the old El Sol factory, specialized in hand-made tiles. Taking as a starting point several photographs of this construction in different periods, this emblem of the company's origins has been updated by **Ana Sansano**, an illustrator born in Onda (a town inextricably linked to the history of Gayafores), who, from the very beginning, has known how to capture the meaning of the project.*

*The new proposals that **Gayafores** presents at Cevisama 2020 are printed with that halo of ceramic essence that **Ana Sansano** has illustrated. Tradition, experience and technological vanguard are merged in the new collections, baptized as **Canyon**, **Delice** and **Lavik**, which provide new decorative solutions in which the digital materia is still very present. The use of the latest technology and the most innovative materials allows each piece to have different designs with nuances and details based on unique particles, layers and reliefs.*

*Along with the new collections on the **Gayafores** stand at Cevisama 2020 (N2 P1 D48), **Aura**, **Brick Gradient** and **Carven** collections, which were presented at the last edition of Cersaie (Bologna, Italy), will also be highlighted.*



Delice Natural



Brick Gradient gris.